



GB INSTRUCTIONS ASYMMETRIC CYCLER TIME RELAY AFR1U, AFR2U

GENERAL

Applications

It is used for regular room ventilation, cyclic dehumidification, light control, circulating pumps, noon signs, etc.

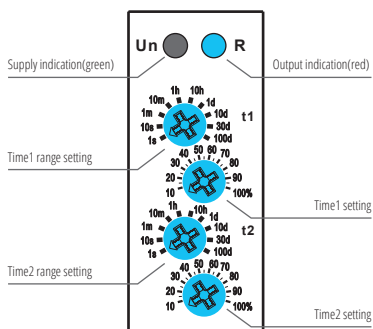
Function Features

- 2 time functions:
 - Cycler beginning with pulse
 - Cycler beginning with pause
- Function choice is done by an external jumper of terminals S-A1.
- Time scale 0.1 s - 100 days divided into 10 time ranges:
 - (0.1s - 1s/1s - 10s/0.1min - 1min/1min - 10min/0.1hrs - 1h/1h - 10hrs/0.1day - 1day/1day - 10days/3days - 30days/10days - 100days).
- Relay status is indicated by LED.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

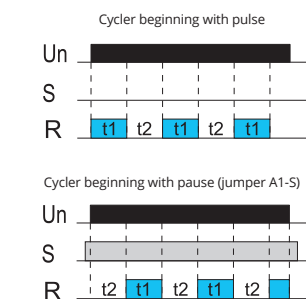
TECHNICAL PARAMETERS

Technical parameters	AFR1U	AFR2U
Function	Asymmetric cycler time relay	
Supply terminals	A1-A2	
Voltage range	AC/DC 12-240V(50-60Hz)	
Burden	AC 0.09-3VA/DC 0.05-1.7W	
Power input	AC max.6VA/1.3W	AC max.6VA/1.9W
Supply voltage tolerance	-15%;+10%	
Supply indication	green LED	
Time ranges	0.1s-10days	
Time setting	potentiometer	
Time deviation	10%-mechanical setting	
Repeat accuracy	0.2%-set value stability	
Temperature coefficient	0.05%/°C, at=20°C (0.05%/°F, at=68°F)	
Output	1×SPDT	2×SPDT
Current rating	16A/AC1	
Switching voltage	250VAC/24VDC	
Min. breaking capacity DC	500mW	
Output indication	red LED	
Mechanical life	1×10 ⁶	
Electrical life(AC1)	1×10 ⁶	
Reset time	max.200ms	
Operating temperature	-20°C to +55°C (-4 to 131°F)	
Storage temperature	-35°C to +75°C (-22°F to 158°F)	
Mounting/DIN rail	Din rail EN/IEC 60715	
Protection degree	IP40 for front panel/IP20 terminals	
Operating position	any	
Overvoltage category	III	
Pollution degree	2	
Max.cable size (mm ²) solid wire max.1×2.5or 2×1.5with sleeve max.1×2.5(AWG 12)		
Tightening torque	0.4Nm	
Dimensions	90×18×64mm	
Weight	1×SPDT:AFR1U-62g	2×SPDT:AFR2U-82g
Standards	EN 61812-1, IEC60947-5-1	

PANEL DIAGRAM



FUNCTIONS DIAGRAM



SETTING INSTRUCTIONS

Knob 1: delay gear setting, "s" for second, "m" for minute, "h" for hour, "d" for day.

Knob 2: fine adjustment of delay time, 10% - 100% adjustable.

Delay time = knob 1 × knob 2.

Example 1: it needs to be set for 5 seconds. You can set knob 1 to 10s, knob 2 to 50%, and delay time = 10s × 50% = 5s.

Example 2: it needs to be set for 8 minutes. You can set knob 1 to 10m, knob 2 to 80%, and delay time = 10m × 80% = 8m.

LV LIETOTĀJA PAMĀCĪBAS ASIMETRISKA CIKLA LAIKA RELEJS AFR1U, AFR2U

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

Pielietojumi

To izmanto regulārā telpu ventīlāšanā, cikliskā mitruma samazināšanā, apgaismojuma regulēšanā, cirkulācijas sūkņu vadībā, dienasvidus laika norādēs u. tml.

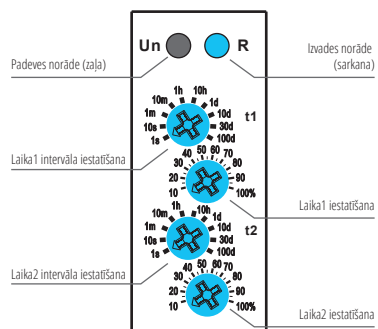
Funkciju raksturojums

- 2 laika funkcijas:
 - Cikla sākšana ar impulsu
 - Cikla sākšana ar pauzi
- Funkciju izvēli veic ar spaiņi S-A1 ārēju pārvienojumu.
- Laika skala 0,1 s - 100 dienas, sadalīta 10 intervālos:
 - (0,1s - 1s/1s - 10s/0,1min - 1min/1min - 10min/0,1h - 1h/1h - 10h/0,1diena - 1diena/1diena - 10diena/3diena - 30diena/10diena - 100 dienas).
- Releja stāvokli norāda LED.
- 1 MODULIS, uzstāda uz DIN slēdes.

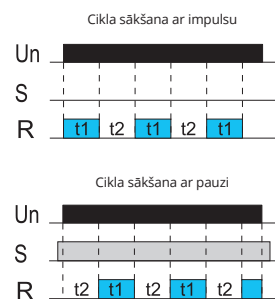
TEHNISKIE PARAMETRI

Tehnisks parametrs	AFR1U	AFR2U
Funkcija	A1-A2	
Padeves spriegums	AC/DC 12-240V(50-60 Hz)	
Spriguma diapazons	AC 0.09-3 VA/DC 0.05-1,7 W	
Sločve	AC maks. 6 VA/1,3 W AC maks. 6 VA/1,9 W	
Enerģijas ievade	AC maks. 6 VA/1,3 W AC maks. 6 VA/1,9 W	
Padeves sprieguma pielaidze	-15%; +10%	
Padeves norāde	zaļa LED	
Laika starplaiķi	0,1 s-10 dienas	
Laika iestatījums	potenciometrs	
Laika novirze	10% - mehāniskais iestatījums	
Akārtojuma precizitāte	0,2% - iestatītais vērtības stabilitāte	
Temperatūras koeficients	0,05%/°C, pie=20°C (0,05%/°F, pie=68°F)	
Izvede	1×SPDT	2×SPDT
Nominālā strāva	16 A/AC1	
Ieslēgšanas spriegums	250 VAC/24 VDC	
Min. pārtraukšanas jauda DC	500 mW	
Izvedes norāde	sarkana LED	
Mehāniskā enerģija	1×10 ⁶	
Elektriskā enerģija (AC1)	1×10 ⁶	
Aiestatīšanas laiks	maks. 200 ms	
Darba temperatūra	-20°C - +55°C (-4°F - 131°F)	
Uzglabāšanas temperatūra	-35°C - +75°C (-22°F - 158°F)	
Uzstādīšana/DIN slēde	DIN slēde EN/IEC 60715	
Aizsardzības pakāpe	IP40 priekšējām panelim/IP20 spaiļiem	
Darba pozīcija	jebkāda	
Pārsprieguma kategorija	III	
Pārslimojuma pakāpe	2	
vienslēpdes vads maks. 1×2,5 vai 2x1,5/ar apvalku maks. 1x2,5(AWG 12)		
Pievilkšanas griezes moments	0,4 Nm	
Izmēri	90×18×64mm	
Svars	1×SPDT: AFR1U-62 g	2×SPDT: AFR2U-82 g
Standarti	EN 61812-1, IEC60947-5-1	

PANEĻA DIAGRAMMA



FUNKCIJU DIAGRAMMA



NORĀDĪJUMI PAR IESTATĪŠANU

Grozāmpoga 1: aizkaves pārešuma iestatījums, "s" apdzīve sekundi, "m" minūti, "h" stunda, "d" dienu.

Grozāmpoga 2: aizkaves laika precīza ieregulēšana, 10% - 100% regulēšanas diapazons.

Aizkaves laiks = grozāmpoga 1 × grozāmpoga 2.

1. piemērs: jāiestata uz 5 sekundēm. Grozāmpogu 1 var iestatīt uz 10 s, grozāmpogu 2 uz 50%, un aizkaves laiks = 10 s × 50% = 5 s.

2. piemērs: jāiestata uz 8 minūti. Grozāmpogu 1 var iestatīt uz 10 m, grozāmpogu 2 uz 80%, un aizkaves laiks = 10 m × 80% = 8 m.

LT INSTRUKCIJŲ VADOVAS ASIMETRINĒ CIKLINĒ LAIKO RELĒ AFR1U, AFR2U

BENDRA INFORMACIJA

Pritaikymas

Naudojami reguliarai patalpų vėdinimui, cikliniam sausimui, šviesos valdymui, cirkuliaciniams siurbliams, vidurdienio ženkliams ir kt.

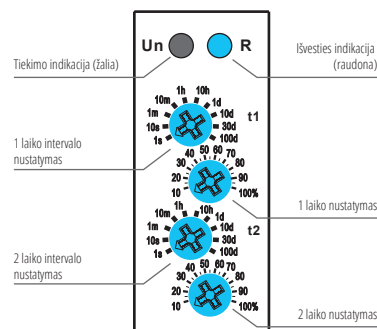
Funkcijos

- 2 laiko funkcijos:
 - Ciklas prasideda nuo impulso
 - Ciklas prasideda nuo pauzes
- Pasirinkimą gali atlikti išorinis gnybtų jungiklis S-A1.
- Laiko skalė 0,1 s - 100 dieny, suskirstyta į 10 laiko intervalų:
 - (0,1s - 1s/1s - 10s/0,1min - 1min/1min - 10min/0,1diena - 1diena/1diena - 10diena/3diena - 30diena/10diena - 100 dieny).
- Reles būseną rodo šviesos diodas.
- 1-MODULIS, DIN begelio tvirtinimas.

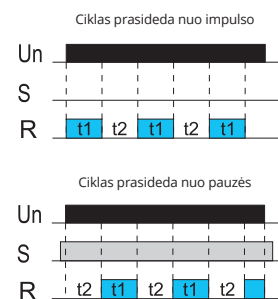
MODELIS IR ŽYMĖJIMAS

Modelis un apzīmējums	AFR1U	AFR2U
Veikimas	A1-A2	
Tiekimo terminalai	AC/DC 12-240 V (50-60 Hz)	
Izņemšanas intervāls	AC 0.09-3 VA/DC 0.05-1,7 W	
Aproka	AC maks. 6 VA/1,3 W AC maks. 6 VA/1,9 W	
Māitinojuma ievests	Kint. srovē maks. 6 VA/1,3 W Kint. srovē maks. 6 VA/1,9 W	
Māitinojuma izņemšanas robežs	-15%; +10%	
Tiekimo indikācija	Zaļais diodes	
Laiko intervāli	0,1 s-10 dieny	
Laiko nustatymas	potenciometrs	
Laiko nuokrypis	10 % mechaninis nustatymas	
Pakartojamo tikslumas	0,2 % pradines verties stabilumas	
Temperatūros koeficients	0,05%/°C, esant = 20°C (0,05%/°F = 68°F)	
Išvestis	1×SPDT	2×SPDT
Srovės ivertinimas	16 A/AC1	
Perjungimo jātampa	250 V kint. sr./24 V nuol. sr.	
Min. atjungimo galia nuol. sr.	500 mW	
Išvesties indikācija	raudonas LED	
Mehāniskais tarnavimo laiks	1×10 ⁶	
Elektriskās dalies tarnavimo laiks (AC1)	1×10 ⁶	
Nustatymo iē naujo laiks	maks. 200 ms	
Eksploatacinē temperatūra	nuo -20°C iki +55°C (nuo -4°F iki 131°F)	
Sandēlāvilimo temperatūra	nuo -35°C iki +75°C (nuo -22°F iki 158°F)	
Montāvams/DIN beģelis	DIN beģelis EN/IEC 60715	
Apsaugos lāipsnis	IP40 priekšām panelim/IP20 gnybtams	
Darbinē padēitis	bet koks	
Viršāmpo kategorija	III	
Tāršos lāipsnis	2	
tvirtas lāids maks. 1 × 2,5 arba 2x1,5/su ievēris maks. 1x2,5 (AWG 12)		
Prievērtimo sukimo momentas	0,4 Nm	
Matmenys	90×18×64 mm	
Svoris	1×SPDT: AFR1U-62 g	2×SPDT: AFR2U-82 g
Standartai	EN 61812-1, IEC60947-5-1	

SKYDELIO DIAGRAMA



FUNKCIJŲ DIAGRAMA



SETTING INSTRUCTIONS

1 rankenelė: delso pavarus nustatymas, „s“ sekundėms, „m“ minutėms, „h“ valandoms, „d“ dienoms.

2 rankenelė: tikslus delso laiko reguliavimas, 10% - 100% reguliuojamas.

Delso laikas = rankenelė 1 × rankenelė 2.

1 pavyzdys: reikia nustatyti 5 sekundes. Galite nustatyti rankenelę nuo 1 iki 10 s, rankenelę nuo 2 iki 50%, o delso laikas = 10 s × 50% = 5 s.

2 pavyzdys: reikia nustatyti 8 minutes. Galite nustatyti rankenelę nuo 1 iki 10 m, rankenelę nuo 2 iki 80%, o delso laikas = 10 m × 80% = 8 m.

GB WIRING DIAGRAM

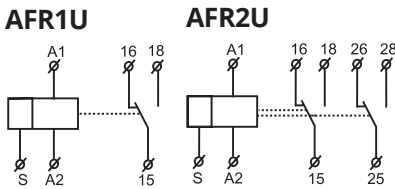
LV VADOJUMA DIAGRAMMA

LT ELEKTROS INSTALACIJOS DIAGRAMA

EE ELEKTRISKEEM

FI SÄHKÖKAAVIO

RU ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ МОНТАЖНАЯ СХЕМА



GB DIMENSIONS (mm)

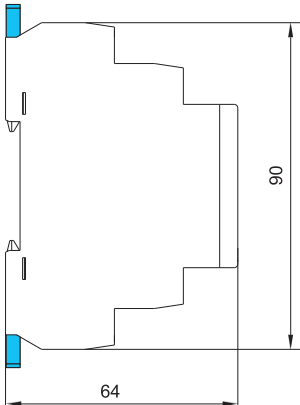
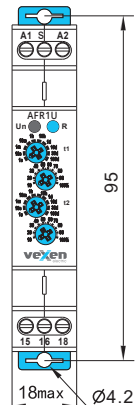
LV IZMĒRI (mm)

LT MATMENYS (mm)

EE MÕÖTMED (mm)

FI MITAT (mm)

RU РАЗМЕРЫ (мм)



EE KASUTUSJUHEND ASÜMMEETRILINE TSÜKLILINE AJARELEE AFR1U, AFR2U ÜLDTEAVE

Kasutusalala
Seda kasutatakse ruumi regulaarses ventilatsiooniks, tsükliliseks niiskuse kõrvaldamiseks, valgustuse juhtimiseks, tsirkulatsioonipumpade lülitamiseks, keskpäeva tähistamiseks jne.

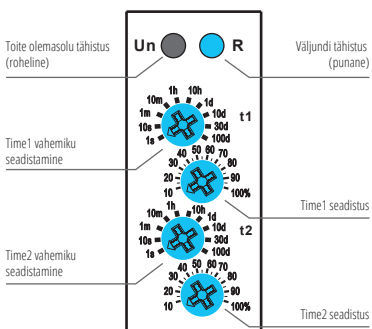
Funktsioonid ja omadused

- 2 ajafunktsiooni
 - Tsükliline, algab impulsiiga
 - Tsükliline, algab pausiga
- Funktsioon valitakse klemmide S-A1 välise looga abil.
- Ajaskaala 0,1 s - 100 päeva on jaotatud 10 ajavahemikku: (0,1s - 1s/1s - 10s/0,1min - 1min/1min - 10min/0,1h/1h - 10h/0,1päev - 1päev - 1päev - 10päeva/3päev - 30päeva/10päev - 100päev).
- Relee olekut näitab LED-tuli.
- 1 MOODULIGA, paigaldus DIN-liistule.

TEHNILISED OMADUSED

Tehnilised omadused	AFR1U	AFR2U
Funktsioon	A1-A2	
Klemmide	AC/DC 12-240V (50-60Hz)	
Pingevahemik	AC 0,09-3 VA/DC 0,05-1,7 W	
Koormus	AC max 6 VA/1,3 W AC max 6 VA/1,9 W	
Võimsustase	-15%; +10%	
Totepepinge tolerant	roheline LED	
Tote tähis	0,1 s - 10 päeva	
Ajavahemikud	potentsiomeeter	
Ajaseadistus	10%-mehaaniline seadistus	
Ajahälve	0,2% seadistusvõrgu stabiilsus	
Kordstaps	0,05%/°C, temp=20°C (0,05%/°F temp=68°F)	
Temperatuuri koefitsient	1×SPDT	
Väljund	2×SPDT	
Nimivool	16A/AC1	
Lülituspinge	250VAC/24VDC	
Min. lahtisvõime alalisvoolu puhul	500 mW	
Väljundi tähis	punane LED	
Mehaaniline eluiga	1×10 ⁷	
Elektriline eluiga (AC1)	1×10 ⁷	
Lähistusajad	maks. 200 ms	
Töötemperatuur	-20°C kuni +55°C (-4°F kuni 131°F)	
Ladustustemperatuur	-35°C kuni +75°C (-22°F kuni 158°F)	
Paigaldus/DIN-liist	Din-liist EN/IEC 60715	
Kaitseklass	esipaneel IP40, klemmid IP20	
Tööseisund	mistahes	
Ülepinge kategooria	III	
Mustumisaste	2	
Ühesooneline traat max	1×2,5 või 2×1,5/koostega max 1×2,5 (AWG 12)	
Pingutsõmment	0,4 Nm	
Mõõtmised	90×18×64mm	
Kaal	1×SPDT: AFR1U-62 g 2×SPDT: AFR2U-82 g	
Standardid	EN 61812-1, IEC60947-5-1	

PANEELI SCHEEM



FI KÄYTTÖOHJEET EPÄSYMMETRINEN JAKSOILLINEN AIKARELE AFR1U, AFR2U

YLEISET TIEDOT Sovellusalue
Laitetta käytetään tilan säännölliseen ilmanvaihtoon, kosteuden jaksolliseen poistoon, valaistuksen ohjaamiseen, kiertopumpujen kytkemiseen, keskipäivän merkitsemiseen yms.

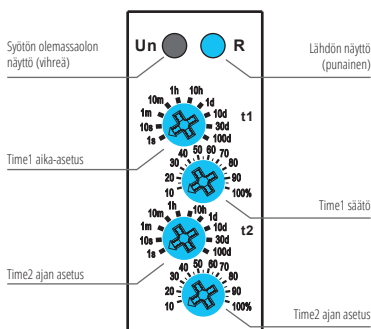
Toiminnot ja ominaisuudet

- 2 aikatoimintoa:
 - jaksollinen, alkaa pulsilla
 - jaksollinen, alkaa tauolla
- Toiminto valitaan liittimen S-A1 välilyödyn avulla.
- Aika-alue 0,1 s - 100 päivää on jaettu 10 ajanjaksoon: (0,1s - 1s/1s - 10s/0,1min - 1min/1min - 10min/0,1h - 1h/1h - 10h/0,1päivä - 1päivä/1päivä - 10päivää/3päivää - 30päivää/10päivää - 100päivää).
- Releen tilan ilmaisee LED-valo.
- 1 MOODULILLA, asennus DIN-kiskoon.

TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot	AFR1U	AFR2U
Toiminto	A1-A2	
Syöttöliittimet	AC/DC 12-240V (50-60Hz)	
Jännitealue	AC 0,09-3 VA/DC 0,05-1,7 W	
Kuormat	AC maks. 6 VA/1,3 W AC maks. 6 VA/1,9 W	
Tehonkulutus	-15%; +10%	
Syöttöjännitteen toleranssi	roheline LED	
Syötön näyttö	0,1 s - 10 päivää	
Alka-alueet	vähäinen LED	
Ajasta-asetus	potentiometri	
Ajastustarvikkeet	10%-mekaaninen asetus	
Toistotarkuus	0,2% -asetusarvon vakaus	
Lämpötilakeroin	0,05%/°C, lämpötilan ollessa 20°C (0,05%/°F lämp. ollessa 68°F)	
Lähti	1×SPDT	
Nimellisvirta	16A/AC1	
Kytkeymäjännite	250VAC/24VDC	
Plein katkaisukyky tasavirralla	500 mW	
Lähdön tilaindikaatio	punainen LED	
Mekaaninen käyttöikä	1×10 ⁷	
Sähköinen käyttöikä (AC1)	1×10 ⁷	
No-lausaika	maks. 200 ms	
Käyntilämpötila	-20°C ... +55°C (-4°F ... 131°F)	
Varastointilämpötila	-35°C ... +75°C (-22°F ... 158°F)	
Asennus/DIN-kisko	Din-kisko EN/IEC 60715	
Suojaluokka	etupaneeli IP40; liittimet IP20	
Käyttöolosuhteet	kaikki	
Ylijänniteluokka	III	
Liikaisuaste	2	
lanka maks.	1×2,5 tai 2×1,5/holkilla maks. 1×2,5 (AWG 12)	
Kiinsysmomentti	0,4 Nm	
Mitat	90×18×64mm	
Paino	1×SPDT: AFR1U-62 g 2×SPDT: AFR2U-82 g	
Standardit	EN 61812-1, IEC60947-5-1	

PANEELIN KAAVIO



RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АСИММЕТРИЧНОГО ЦИКЛА AFR1U, AFR2U

Общая информация Применение

Используется для обчной вентиляции помещений, циклического осушения воздуха, управления освещением, циркуляционных насосов, полупроводящих знаков и т. д.

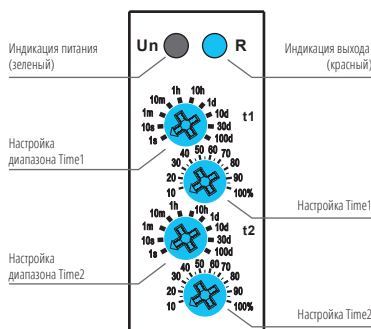
Функциональные особенности

- 2 функции времени:
 - Цикл начинается с импульса
 - Цикл начинается с паузы
- Выбор функции осуществляется внешней переключательной клеммой S-A1.
- Шкала времени от 0,1 с - 100 дней, разделена на 10 временных диапазонов: (0,1 с - 1 с / 1 с - 10 с / 0,1 мин. - 1 мин. / 1 мин. - 10 мин. / 0,1 ч. - 1 ч. / 1 ч. - 10 ч. / 0,1 д. - 1 д. / 1 д. - 10 д. / 3 д. - 30 д. / 10 д. - 100 д.).
- Состояние реле отображается светодиодом.
- 1 МОДУЛЬ, монтаж на DIN-рейку.

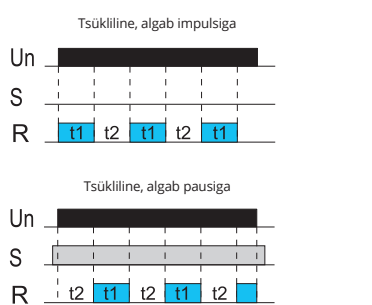
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Технические параметры	AFR1U	AFR2U
Функция	A1-A2	
Диапазон напряжения	Пер./пост. т. 12-240В(50-60Гц)	
Нагрузка	Пер. т. макс. 6 ВА/1,3 Вт Пер. т. макс. 6 ВА/1,9 Вт	
Входная мощность	-15%; +10%	
Допуск напряжения питания	Индикация питания - зеленый СИД	
Индикация питания	0,1 сек. - 10 дней	
Временные диапазоны	потенциометр	
Настройка времени	10% - механическая настройка	
Отклонение времени	Стабильность и повторяемость	
Стабильность и повторяемость	0,2% - стабильность установленного значения	
характеристик	Температурный коэффициент 0,05%/°C, при=20°C (0,05%/°F, при=68°F)	
Температурный коэффициент	Выход 1×SPDT 2×SPDT	
Выход	Коэффициент трансформации тока 16А/АС1	
Коэффициент трансформации тока	Коммутационное напряжение 250 В пер. т. / 24 В пост. т.	
Коммутационное напряжение	Минимальная отключающая способность пост.т. 500 мВт	
Минимальная отключающая способность пост.т.	Индикация выхода - красный СИД	
Индикация выхода	1×10 ⁷	
Механический срок службы (АС1)	Электрический срок службы (АС1) макс. 200 мс	
Электрический срок службы (АС1)	1×10 ⁷	
Время возврата в исходное состояние	Рабочая температура от -20°C до +55°C (от -4°F до 131°F)	
Рабочая температура	Температура хранения от -35°C до +75°C (от -22°F до 158°F)	
Температура хранения	Монтаж / DIN-рейка DIN-рейка EN/IEC 60715	
Монтаж / DIN-рейка	Степень защиты IP40 для передней панели / IP20 для зажимов	
Степень защиты	Рабочее положение любое	
Рабочее положение	Категория перенапряжения III	
Категория перенапряжения	Степень загрязнения 2	
Степень загрязнения	одинарный провод макс. 1x2,5 или 2x1,5 / с изолированной гильзой макс. 1x2,5 (AWG 12)	
Степень загрязнения	Момент затяжки 0,4 Нм	
Момент затяжки	Размеры 90×18×64 мм	
Размеры	1×SPDT: AFR1U-62 г	
Вес	2×SPDT: AFR2U-82 г	
Стандарты	EN 61812-1, IEC60947-5-1	

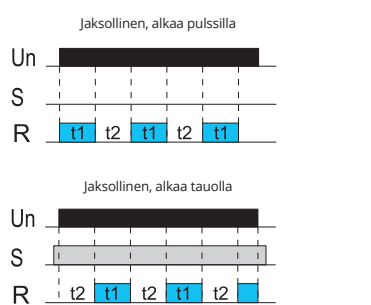
СХЕМА ПАНЕЛИ



FUNKTSIOONIDE SCHEEM



TOIMINTAKAAVIO



ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



SEADISTUSJUHISED

Nupp 1: viivitusaja tuleb seadistada 5 sekundile. Seadistage nupp 1 ajaväärtusele 10 s, nupp 2 väärtusele 50% ja viivitusajag = 10 s × 50% = 5 s.
Nupp 2: viivitusajag tuleb seadistada 8 minutile. Seadistage nupp 1 ajaväärtusele 10 m, nupp 2 väärtusele 80% ja viivitusajag = 10 m × 80% = 8 m.

ASETTELUOHJEET

Valintapöytä 1: hidastuksen asettelu, "s" on sekunti, "m" minuutti, "h" tunti, "d" päivä.
Valintapöytä 2: hidastusajan hienosäätö, aika-alue 10% - 100%.

ИНСТРУКЦИИ ПО НАСТРОЙКЕ

Ручка 1: установка задержки, «s» для секунд, «m» для минут, «h» для часов, «d» для дней.
Ручка 2: точная настройка времени задержки, регулировка 10% - 100%.

Viivitusajag = nupp 1 × nupp 2.
Näide 1: viivitusajag tuleb seadistada 5 sekundile. Seadistage nupp 1 ajaväärtusele 10 s, nupp 2 väärtusele 50% ja viivitusajag = 10 s × 50% = 5 s.
Näide 2: viivitusajag tuleb seadistada 8 minutile. Seadistage nupp 1 ajaväärtusele 10 m, nupp 2 väärtusele 80% ja viivitusajag = 10 m × 80% = 8 m.

Hidastusajaka = valintapöytä 1 × valintapöytä 2.
Esimerkki 1: hidastusajaka on 5 sekunti. Aseta valintapöydällä 1 aika-arvo 10 s, valintapöydällä 2 arvo 50% ja hidastusajaka = 10 s × 50% = 5 s.
Esimerkki 2: hidastusajaka on 8 minuuttia. Aseta valintapöydällä 1 aika-arvo 10 m, valintapöydällä 2 arvo 80% ja hidastusajaka = 10 m × 80% = 8 m.

Время задержки = ручка 1 × ручка 2.
Пример 1: нужно установить на 5 секунд. Вы можете установить ручку 1 на 10 с, а ручку 2 на 50% и время задержки = 10 с × 50% = 5 с.
Пример 2: нужно установить на 8 минут. Вы можете установить ручку 1 на 10 м, а ручку 2 на 80% и время задержки = 10 м × 80% = 8 м.

- GB DISPOSAL OF ELECTRICAL WASTE**
All electrical waste should be disposed of in compliance with current WEEE regulations.
- CAUTION!**
The products must be installed by qualified electricians. All and any electrical connections of the time relay shall comply with the appropriate safety standards.
- LV ELEKTROPRODUKTU ATKRITUMU LIKVIDĒŠANA**
Visi elektroproduktu atkritumi jālikvidē saskaņā ar spēkā esošajiem EEIAt noteikumiem.
- UZMANĪBU!**
Produktus jāinstalē kvalificētiem elektriķiem. Visiem un ikvienam laikā jāveic elektriskās savienojumiņām jāatbilst attiecīgajiem drošības standartiem.
- ET ELEKTROS ATLIKŪŠĀSĀLINĪMAS**
Visos elektros atliekos turīti būti salīmamos laikānos galiojoņā EEJ atlieku reģistrācijā.
- ATSARGAIG!**
Garinānos turīti montējamā kvalitatīvu elektrīkai. Visos laikā reles elektros jungtos turīti atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.
- EE ELEKTRIJĀATMETE KŪRVALDAMINE**
Sāhkolāatmetu om hāvittava vastavāla kehittavete elektrī- ja elektronīkaseadmetu jāhittavete mātāseute.
- ETTEVAATUST!**
Kōik elektrījāatmetu tuleb kōrvaldada vastavāla kehittavete elektrī- ja elektronīkaseadmetu peavad vastama ajakohāste ohutusstandardite.
- FI SĀHKÖLAITEROMUN HĀVITTÄMINEN**
Sāhkolāatmetu om hāvittava vastavāla kehittavete elektrī- ja elektronīkaseadmetu jāhittavete mātāseute.
- HUOMIO!**
Lāitteet saavat montuuta vain vastaavaa koulutusta saaneet sāhkōmiehet. Lāitteiden sāhkolitōimien om oltava asianmukaisesti turvallisuusstandardien mukaisia.
- RU УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОТХОДОВ**
Все электрические отходы должны быть утилизированы в соответствии с действующими нормами директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования.
- ОСТОРОЖНО!**
Изделия должны устанавливаться квалифицированными электриками. Все электрические соединения реле времени должны соответствовать соответствующим стандартам безопасности.

SIA PAWBOL Baltic
Reg. Nr. 40103888768
VAT: Nr LV40103888768
Katlakalna 9, Rīga, Latvia, LV1073
Phone: + 371 62006800
Email: info@vexen.eu

vexen electric
WWW.VEXEN.EU
Manufactured in PRC